



CONSILIUL AUDIOVIZUALULUI AL REPUBLICII MOLDOVA

DECIZIA nr. 73

din 15 martie 2024

Cu privire la rezultatele controlului efectuat în temeiul sesizării Agenției Naționale pentru Reglementare în Comunicații Electronice și Tehnologia Informației a Republicii Moldova

La data de 27 februarie 2024, Consiliul Audiovizualului (în continuare – CA) a recepționat sesizarea Agenției Naționale pentru Reglementare în Comunicații Electronice și Tehnologia Informației a Republicii Moldova nr. 02-DJAC/205, prin care a fost informat despre o presupusă activitate de difuzare/retransmisiune a programelor audiovizuale fără act permisiv în satul Copceac, UTA Găgăuzia.

În temeiul art. 83 alin. (3) lit. b) din Codul serviciilor media audiovizuale al Republicii Moldova nr. 174/2018 (în continuare – CSMA), a fost inițiat un control privind presupusa desfășurare a activității fără act permisiv eliberat de CA în satul Copceac, UTA Găgăuzia. În vederea elucidării circumstanțelor de fapt la fața locului, la data de 29 februarie 2024, angajații CA au efectuat o deplasare în satul Copceac, UTA Găgăuzia, în cadrul acesteia fiind constatată activitatea de retransmisiune a serviciilor media audiovizuale în localitatea menționată. Astfel, în unul din imobilele din localitatea Copceac au fost colectate probe video care confirmă retransmisiunea a 65 de servicii de televiziune, persoana domiciliată în imobilul menționat prezentând un bon de plată, eliberat de compania „ORVITMEDIA” SRL, conținând informații privind achitarea serviciilor de televiziune. Totodată, abonatul a confirmat că nu este conectat la o altă rețea de televiziune prin cablu. „ORVITMEDIA” SRL nu deține autorizație de retransmisiune eliberată de CA în domeniul activității de retransmisiune a serviciilor media audiovizuale.

Analiza conținutului serviciilor de televiziune incluse în oferta de programe a „ORVITMEDIA” SRL a relevat despre transmisiunea, la data de 29 februarie 2024, a unor programe informative și informativ-analitice din Federația Rusă, difuzate de serviciile media audiovizuale „Первый канал”, „Россия 24” și „Россия 1”, dedicate mesajului președintelui Federației Ruse către Adunarea Federală, în cadrul căroră au fost abordate subiecte cu caracter politic, economic și social din Federația Rusă și din afara acesteia.

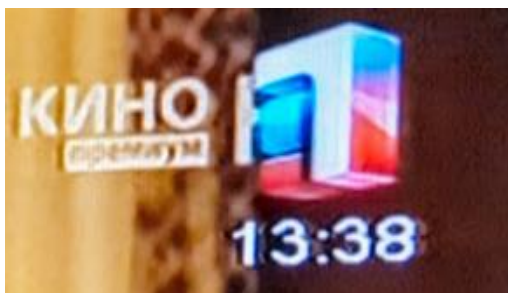
Potrivit prevederilor art. 84 alin. (7) lit. a) din CSMA: *„Se sancționează cu amendă de la 15 000 de lei la 20 000 de lei furnizorii de servicii media și distribuitorii de servicii media care au comis următoarele încălcări: a) transmisiunea/retransmisiunea serviciilor media audiovizuale fără licență de emisie sau autorizație de retransmisiune.”*

Conform prevederilor art. 17 alin. (4) lit. a) din CSMA, *„în vederea protejării spațiului audiovizual național și asigurării securității informaționale: a) furnizorii de servicii media nu vor difuza, iar distribuitorii de servicii media nu vor retransmite programe audiovizuale de televiziune și de radio cu conținut informativ, informativ-analitic, militar și politic care au fost produse în alte state decât statele membre ale Uniunii Europene, Statele Unite ale Americii, Canada și statele care au ratificat Convenția europeană privind televiziunea transfrontalieră, cu excepția filmelor și a emisiunilor de divertisment care nu au un conținut militarist”.*

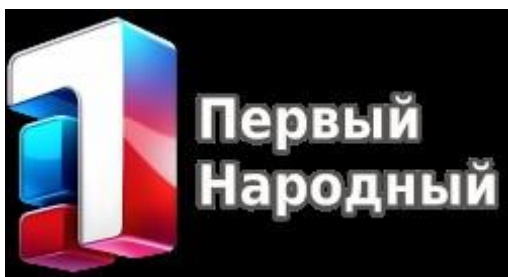
Potrivit prevederilor art. 84 alin. (9) din CSMA: *„Se sancționează cu amendă de la 40 000 de lei la 70 000 de lei furnizorii de servicii media și distribuitorii de servicii media care au încălcat prevederile art. 11 alin. (2) și ale art. 17.”*

Prin scrisoarea nr. 475 din 05.03.2024, CA a solicitat de la „ORVITMEDIA” SRL să comunice din ce dată compania a început activitatea de retransmisiune a serviciilor media audiovizuale și care este cauza activității în domeniul audiovizual fără act permisiv eliberat de CA. Totodată, dat fiind faptul că în cadrul elucidării circumstanțelor de fapt la fața locului a fost constatată retransmisiunea serviciului de televiziune „Первый Народный” – să informeze despre sursa semnalului serviciului media de televiziune menționat. Informația solicitată urma să fie remisă CA până la data de 11 martie 2024. Însă, până în prezent, CA nu a recepționat niciun răspuns la solicitarea supra.

În rezultatul examinării ofertei de programe a „ORVITMEDIA” SRL, s-a constatat difuzarea serviciului media audiovizual „Первый народный”, acesta fiind identificat cu următorul semn grafic:



Semnul grafic menționat poate fi identificat la adresa web <https://1tv.md/>:



Pe pagina web <https://1tv.md/> la rubrica „О нас” este indicată adresa electronică de contact a deținătorului paginii – 1narodniy@mail.ru – alte informații de identificare fiind lipsă. Potrivit rezultatelor controlului care au stat la baza adoptării Deciziei CA nr. 199 din 06.07.2023, s-a constatat că pagina web <https://1tv.md/> aparține companiei „ILK HALK TELEVISIONU” SRL. Mai mult, la data de 03 martie 2023, în contextul alegerilor pentru funcția de bașcan al UTA Găgăuzia din 30 aprilie 2023, „ILK HALK TELEVISIONU” SRL a depus o Declarație a politicii editoriale de reflectare a alegerilor pentru serviciul de televiziune „Первый народный”, la datele de contact fiind indicată aceeași adresă electronică – 1narodniy@mail.ru, în virtutea circumstanțelor menționate fiind constatată deținerea serviciului de televiziune „Первый народный” de compania „ILK HALK TELEVISIONU” SRL. „ILK HALK TELEVISIONU” SRL nu deține licență de emisie eliberată de CA pentru activitatea de transmisiune a unui serviciu media audiovizual.

Potrivit prevederilor art. 84 alin. (7) lit. a) din CSMA: „*Se sancționează cu amendă de la 15 000 de lei la 20 000 de lei furnizorii de servicii media și distribuitorii de servicii media care au comis următoarele încălcări: a) transmisiunea/retransmisiunea serviciilor media audiovizuale fără licență de emisie sau autorizație de retransmisiune.*”

Prin Decizia CA nr. 199 din 06.07.2023, „ILK HALK TELEVISIONU” SRL a fost sancționată cu amendă în mărime de 19 000 de lei pentru transmisiunea serviciilor media audiovizuale (serviciul media audiovizual de televiziune „Первый народный”) fără licență de emisie, în temeiul art. 84 alin. (7) lit. a) din CSMA.

Prin Decizia CA nr. 344 din 27.10.2023, „ILK HALK TELEVISIONU” SRL a fost sancționată cu amendă în mărime de 30 000 de lei pentru transmisiunea serviciilor media audiovizuale (serviciul media audiovizual de televiziune „Первый народный”) fără licență de emisie, în temeiul art. 84 alin. (8) din CSMA, fiindu-i acordat un termen de 10 zile lucrătoare pentru înlăturarea încălcărilor comise prin intrarea în legalitate în conformitate cu legislația în vigoare.

Potrivit prevederilor art. 84 alin. (8) din CSMA: *„Se sancționează cu amendă de la 25 000 de lei la 30 000 de lei furnizorii de servicii media și distribuitorii de servicii media care au comis în mod repetat, în decurs de 12 luni, încălcările prevăzute la alin. (7).”*

Prin scrisoarea nr. 474 din 05.03.2024, CA a solicitat de la „ILK HALK TELEVISIONU” SRL să comunice motivul continuării activității de transmisiune a serviciului de televiziune „Первый народный” fără act permisiv eliberat de Consiliul Audiovizualului al Republicii Moldova. Informația solicitată urma să fie remisă CA până la data de 11 martie 2024. Însă, până în prezent, CA nu a recepționat niciun răspuns la solicitarea supra.

Analizând rezultatele controlului în ședința publică din 15 martie 2024, membrii CA au constatat sfidarea gravă a legislației Republicii Moldova prin desfășurarea de către companiile „ORVITMEDIA” SRL și „ILK HALK TELEVISIONU” SRL a activității fără actul permisiv, precum și prin difuzarea de către compania „ORVITMEDIA” SRL a unor programe cu conținut informativ și informativ-analitic produse în Federația Rusă, ceea ce constituie nerespectarea prevederilor CSMA ce țin de protejarea spațiului audiovizual național, și au susținut propunerea președintei CA, Liliana Vițu-Eșanu, de a aplica amenzi maxime pentru toate încălcările depistate și de a acorda un termen companiilor vizate în care să înlăture încălcările comise.

Totodată, membrii CA au decis, prin consens, sesizarea organelor competente cu privire la desfășurarea activității ilegale de către companiile „ORVITMEDIA” SRL și „ILK HALK TELEVISIONU” SRL, potrivit rezultatelor controlului.

În temeiul celor constatate, conform prevederilor Codului serviciilor media audiovizuale al Republicii Moldova nr. 174/2018,

Consiliul Audiovizualului al Republicii Moldova DECIDE:

1. Se ia act de rezultatele controlului efectuat în temeiul sesizării Agenției Naționale pentru Reglementare în Comunicații Electronice și Tehnologia Informației a Republicii Moldova nr. 02-DJAC/205 din 27.02.2024.
2. Se sancționează cu amendă în mărime de 20 000 de lei „ORVITMEDIA” SRL (IDNO 1012611001670) pentru retransmisiunea serviciilor media audiovizuale fără autorizație de retransmisiune, în temeiul prevederilor art. 84 alin. (7) lit. a) din Codul serviciilor media audiovizuale al Republicii Moldova nr. 174/2018, și se acordă un termen de 15 zile lucrătoare pentru înlăturarea încălcărilor comise prin intrarea în legalitate în conformitate cu legislația în vigoare.
 - 2.1. Se sancționează cu amendă în mărime 70 000 de lei „ORVITMEDIA” SRL (IDNO 1012611001670) pentru încălcarea art. 17 alin. (4) lit. a) din Codul serviciilor media audiovizuale al Republicii Moldova nr. 174/2018, în temeiul art. 84 alin. (9) din Cod.
3. Se sancționează cu amendă în mărime de 30 000 de lei „ILK HALK TELEVISIONU” SRL (IDNO 1007611000574) pentru comiterea repetată a încălcării prevăzute la art. 84 alin. (7) lit. a) din Codul serviciilor media audiovizuale al Republicii Moldova nr. 174/2018, și anume transmisiunea serviciului media audiovizual (serviciul media audiovizual de televiziune „Первый народный”) fără licență de emisie, conform dispoziției art. 84 alin. (8) din Cod, și se acordă un termen de 15 zile lucrătoare pentru înlăturarea încălcărilor comise prin intrarea în legalitate în conformitate cu legislația în vigoare.
4. „ORVITMEDIA” SRL va stopa, în termen de 24 de ore, retransmisiunea programelor audiovizuale de televiziune cu conținut informativ, informativ-analitic, militar și politic care au fost produse în alte

state decât statele membre ale Uniunii Europene, Statele Unite ale Americii, Canada și statele care au ratificat Convenția europeană privind televiziunea transfrontalieră.

5. A sesiza organele competente, potrivit legislației în vigoare, privind desfășurarea activității ilegale (retransmisiunea serviciilor media audiovizuale fără deținerea autorizației de retransmisiune) și nerespectarea art. 17 alin (4) lit. a) (privind protejarea spațiului audiovizual național și asigurarea securității informaționale) de către „ORVITMEDIA” SRL în satul Copceac, UTA Găgăuzia.

6. A sesiza organele competente, potrivit legislației în vigoare, privind desfășurarea activității ilegale (transmisiunea serviciului media audiovizual de televiziune „Первый народный” fără licență de emisie) de către „ILK HALK TELEVISIONU” SRL.

7. „ORVITMEDIA” SRL și „ILK HALK TELEVISIONU” SRL vor prezenta dovada achitării amenzii în termen de 30 de zile din momentul publicării prezentei decizii în Monitorul Oficial al Republicii Moldova.

Datele bancare pentru achitarea amenzii:

Cod fiscal: 1006601000037

Beneficiar: Ministerul Finanțelor – Trezoreria de Stat

Adresa băncii: mun. Chișinău, str. Constantin Tănase nr. 7

Codul IBAN: MDXXTR G AAA 143111 LLLL 0000

„XX” – codul de control, care se formează conform Anexei nr. 4 la Hotărârea Consiliului de administrație al Băncii Naționale a Moldovei nr. 157/01.08.2013 (cod numeric)

„LLLL” – cod ce descifrează codul localității conform CUATM (cod numeric).

8. Prezenta decizie poate fi contestată în ordine de contencios administrativ la Judecătoria Chișinău, sediul Râșcani (MD-2068, mun. Chișinău, str. Kiev nr. 3), în termen de 30 de zile din data comunicării acesteia, fără a fi necesară depunerea unei cereri prealabile.

9. Controlul asupra executării prezentei decizii se pune în sarcina Direcției autorizare și control distribuitori, Direcției licențiere furnizori, Direcției control servicii media audiovizuale și Serviciului financiar.

10. Prezenta decizie intră în vigoare la data adoptării, se publică în Monitorul Oficial al Republicii Moldova și pe pagina web oficială a Consiliului Audiovizualului.

PREȘEDINTĂ

Liliana VIȚU-EȘANU